

# ARNY

ПАНЕЛЬ ВИКЛИКУ ДЛЯ  
ВІДЕОДОМОФОНІВ З  
ВБУДОВАНИМ BUZ

AVP-NG220

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Дякуємо за вибір нашого продукту. Будь-ласка, прочитайте  
цей документ перед початком монтажних робіт





# ОСТОРОЖНО!



## ОСТОРОЖНО!

опасность поражения  
электрическим током  
не вскрывать!



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ СНИМАТЬ ВЕРХнюю (ЗАДнюю) ПАНЕЛЬ КОРПУСА.  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ВНУТРЕННИХ УЗЛОВ И  
ДЕТАЛЕЙ ПОКУПАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ В  
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.



Данное устройство при определенных условиях может иметь опасно высокое напряжение внутри корпуса, которое может вызывать поражение электрическим током.



Данный символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии в прилагаемой документации важных указаний по эксплуатации и обслуживанию (ремонту) устройства.

## Содержание

Назначение .....	4
Особенности.....	4
Комплектация.....	5
Конструкция.....	6
Габаритные размеры.....	7
Установка.....	8
Соединения.....	11
Подключение панели.....	12
Технические характеристики.....	16
Гарантия.....	17

## Назначение

Вызывная панель AVP-NG220 предназначена для видеонаблюдения за входной зоной, организации голосовой связи с посетителем и дистанционного открывания замка двери. Вызывная панель подключается к домофонам ARNY, Commax, Kocom и является наружным устройством системы домофонного видеонаблюдения.

Данная модель также может быть совместима с четырехпроводными мониторами других производителей, представленных на рынке Украины. Вызывная панель AVP-NG220 оснащена накопителем напряжения (блок управления замка) для электромеханического замка. Используя его, вызывная панель может открывать электромеханический замок не подключая внешний источник питания

## Особенности

- Видеомодуль высокого разрешения
- Встроенная инфракрасная подсветка для работы в ночное время
- Встроенное реле управления замком
- Регулятор громкости
- Встроенный источник питания для электромеханического замка
- Подсветка кнопки вызова
- Защищенный ударопрочным стеклом объектив видеокамеры
- Антивандальное исполнение корпуса
- Различные цветовые решения
- Компактная и простая в установке конструкция

# Комплектація



Дверной блок

5



4x25 мм (2шт.)



Дюбель (2шт.)



M2,5x5 (3 шт.)



PM3x8 (5шт.)



Заглушка фиксирующего  
винта (1шт.)



Прокладка-сальник для  
крепежной пластины(1шт.)



Руководство по  
эксплуатации



Козырек

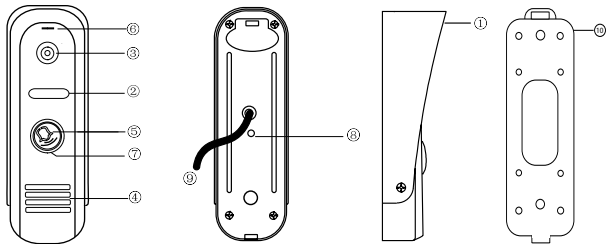


Уголок



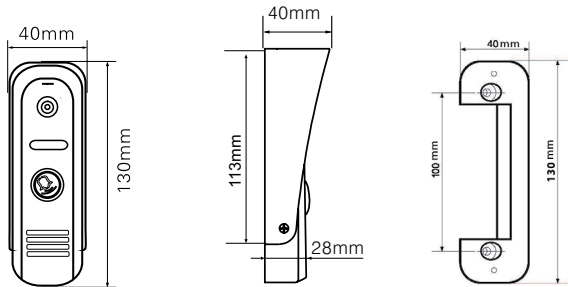
Крепежная  
пластина

# Конструкция



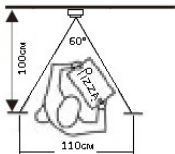
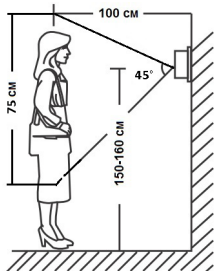
1. Защитный козырек
2. ИК-подсветка
3. Камера
4. Динамик
5. Кнопка вызова
6. Микрофон
7. Подсветка кнопки вызова
8. Регулятор звука (расположен под наклейкой)
9. Кабель подключения к видеодомофону
10. Крепежная пластина с сальником

## Габаритные размеры





## Установка



Методы установки:

В большинстве случаев панель устанавливается непосредственно на поверхность стены на высоте 150-160 см от пола. Для изменения направления наблюдения панель можно установить под углом, для чего используется монтажный уголок, который не входит в комплект поставки и приобретается отдельно.

Угол обзора по горизонтали составляет 60°, а по вертикали - 45°. Выбирайте место установки панели так, чтобы в объектив видеокамеры не попадал прямой солнечный свет.

Не устанавливайте панель вблизи источников сильных электромагнитных помех, например возле электромотора лифта, трансформаторного щитка, и т.п.

Не устанавливайте панель в местах с температурой и влажностью, выходящих за пределы рабочих значений.

Изображение, передаваемое с вызывной панели на монитор, может быть нечетким из-за воздействия осадков, или из-за загрязнения глазка видеокамеры. Это нужно учитывать при выборе места для установки.



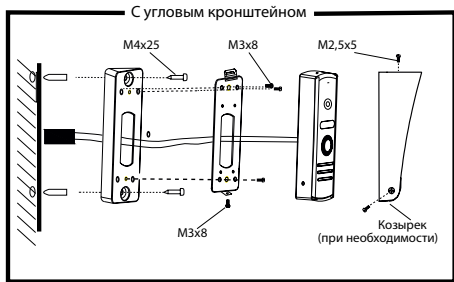


Схема установки панели с использованием монтажного уголка из комплекта панели:

Порядок установки:

Кабельные линии для соединения панели с видеодомофоном и электрозамком (если он имеется) должны быть заранее подведены к месту установки.

1. Разметьте на стене место под два отверстия, используя для этого монтажный уголок.
2. Просверлите в стене два отверстия под дюбели.
3. Установите дюбели в отверстия.
4. Прикрутите монтажный уголок к стене.
5. Прикрутите монтажную пластину к уголку, пропустив кабели подключения через отверстие в центре пластины.
6. Подключите панель к видеодомофону и электрозамку (если он имеется). Схема подключения приведена в следующем разделе инструкции.
7. Под центральной частью монтажного уголка организуйте небольшую полость. Аккуратно уложите излишки кабеля в полость.
8. Установите на пластину резиновый сальник.
9. Установите панель на монтажную пластину и закрепите её фиксирующим винтом в нижней части панели.

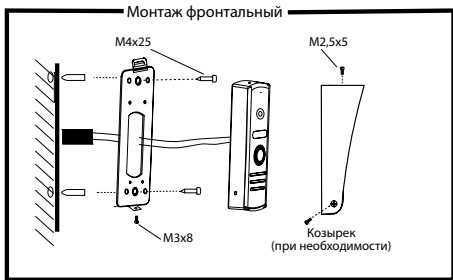


Рис. В

Схема установки панели без использования монтажного уголка:

Порядок установки:

Кабельные линии для соединения панели с видеодомофоном и электрозамком (если он имеется) должны быть заранее подведены к месту установки.

1. Разметьте на стене место под два отверстия, используя для этого монтажную пластину.
2. Просверлите в стене два отверстия под дюбели.
3. Установите дюбели в отверстия.
4. Прикрутите монтажную пластину к стене, пропустив кабели подключения через отверстие в центре пластины.
5. Подключите панель к видеодомофону и электрозамку (если он имеется). Схема подключения приведена в следующем разделе инструкции.
6. Под центральной частью монтажной пластины организуйте небольшую полость. Аккуратно уложите излишки кабеля в полость.
7. Установите на пластину резиновый сальник.
8. Установите панель на монтажную пластину и закрепите её фиксирующим винтом в нижней части панели.

## Соединения

Вызывная панель подключается согласно этикетке, расположенной на кабеле. Назначение и цвета проводов указаны в Таблице 2 настоящей инструкции.

Таблица 1

Цвет провода	Сигнал
Желтый	Видео
Синий	Аудио
Красный	12 В
Черный	Общий
Зеленый	Замок 1(+)
Коричневый	Замок 2 (-)
Белый	Замок 3



Все соединения должны осуществляться только при выключенном питании видеодомофона и электрозамка.

Коричневый и белый провода панели включаются в разрыв цепи питания электрозамка.

Использовать питание видеодомофона для электрозамка запрещено - оно предназначено только для питания вызывной панели.

Встроенное реле управления замком обеспечивает замыкание и размыкание контактов (провода белый и коричневый) при подаче сигнала с видеомонитора.

Назначение цветных проводов на мониторах различных производителей могут отличаться от назначений проводов панели AVP-NG220. При использовании панели с видеодомофонами других марок, необходимо строго учитывать именно назначение проводов, а не их цвета. Для исключения неправильной работы и повреждения устройства тщательно изучите инструкции по установке и подключению, как данной вызывной панели, так и видеодомофона. Сопоставьте назначение сигналов проводников.

## Подключение панели

В настоящей инструкции приводятся три самых распространенных схемы подключения панели ARNY AVP-NG220:

### Схема № 1

На этой схеме показан вариант подключения электромеханического замка без дополнительного источника питания с питанием от панели. При подаче команды с монитора на открывание двери, контакты реле внутри панели замыкают цепь, и на замок поступает мощный электрический импульс, энергии которого достаточно для срабатывания механизма замка.



**Внимание!** Данная схема рассчитана на подключение исключительно электромеханических замков! Будьте внимательны! Подключения замков другого типа может привести к выходу из строя как элементов схемы самой панели, так и замка!



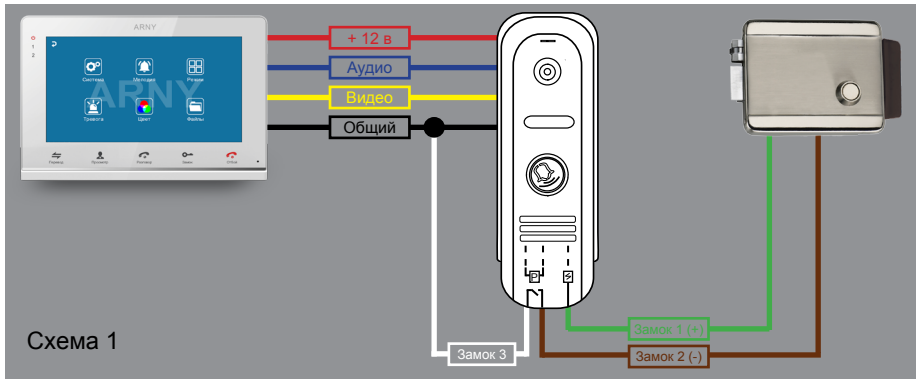
**Внимание!** Некоторые электромеханические замки имеют в своей конструкции защитный диод. Подключать такие замки следует строго по инструкции с соблюдением полярности! Несоблюдение полярности может привести к выходу панели из строя!

### Схема № 2

На этой схеме показан вариант подключения электромеханического замка с дополнительным источником питания.

### Схема № 3

На этой схеме показан вариант подключения панели к контроллеру управления доступом (СКУД). Исполнительные контакты реле внутри панели коричневым и белым проводами подключаются к клеммам контроллера, предназначенным для подключения кнопки «Выход».



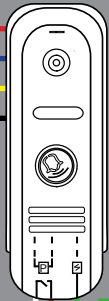


+ 12 в

Аудио

Видео

Общий



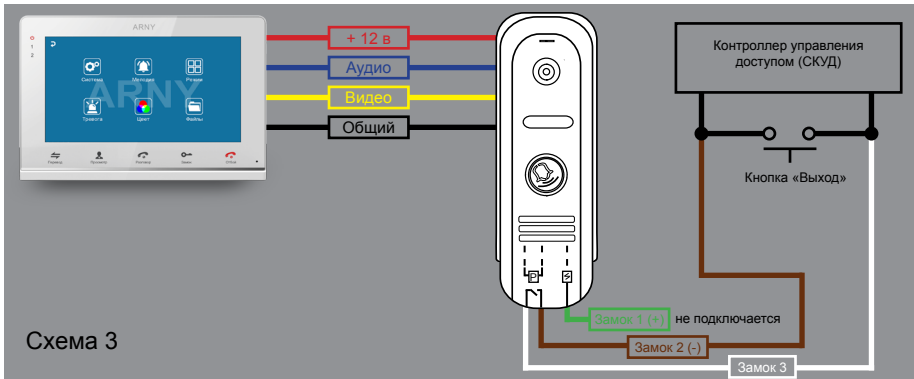
блок питания замка

Замок 1 (+) не подключается

Замок 2 (-)

Замок 3

Схема 2





## Технические характеристики

Параметр	AVP-NG220
Стандарт видеосигнала	PAL (аналоговый)
Разрешение	700 ТВЛ
Мин. освещённость	0 лк (ИК подсветка вкл.)
Объектив	3,7 мм
Выход видеосигнала	1,0 В 75 Ом
Напряжение питания	12 В пост.±10%
Подключение	4-х проводное
Исполнительные контакты реле	нормально разомкнутые
Угол обзора (гор.) \ (верт.)	60° \ 45°
Диапазон раб. темп.	-40° ~ +50°
Допустимая относит. влажность	до 98% при темп-ре 25°C
Габаритные размеры	40 мм(Ш)x130мм(В)x28мм(Г)
Вес	350 г

# Гарантия

Предприятие-изготовитель гарантирует работу изделия в течение 12 месяцев с момента реализации при соблюдении условий монтажа и эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве.

При отсутствии документов, подтверждающих дату реализации, гарантийный срок исчисляется от даты изготовления. Гарантийный ремонт не производится, если устройство вышло из строя вследствие не соблюдения указаний, приведенных в настоящем руководстве, наличии механических повреждений, последствий проникновения любых жидкостей внутрь корпуса, нарушении гарантийных пломб.

Наименование		Вызывная панель	Покупатель	Подпись
Модель		AVP-NG220		
Серийный номер			Продавец	Подпись/печать
Продажа	Дата			





**ARMY**

**NEW GENERATION**